

Organo de prensa de la Unión de Mujeres Carmen Lyra

Directora: FLORA CARVAJAL

Precio del ejemplar 6 0.25

Año III

San José, Costa Rica, 15 de agosto de 1951

No. 17

EDITORIAL

No habrá Paz, ni seguridad, ni alegria...

Consagra nuestra tradición el 15 de Agosto como Día de la Madre.

Hijos y madres se juntan para estrechar sus afectos, para hacer recuerdos y para contarse las penas y alegrías de la

Nosotras sentimos que en este año de 1951, hay sombras pavorosas que oscurecen la alegría y la paz de nuestros hogares y de todos los hogares del mundo: las amenazas y peligros de una tercera guerra mundial, extremecen de horror los corazones de todas las madres, de todas las madres conscientes y capaces de entender, que la seguridad de los hijos está al arbitrio de las grandes potencias del mundo. Y que un día quizá muy cercano, se nos puede imponer la movilización de nuestra juventud para arrojarla en las hogueras de una tercera guerra.

Tenemos derecho las madres constarricenses a negar esta tremenda realidad? Cuál de todas puede considerarse a salvo? Cuál tiene la seguridad absoluta de poder rescatar a los suyos del desastre mundial!

Podemos seguir tranquilas cantando las canciones de

cuna y bordando las ropas de nuestros niños, sin asomarnos a ver y a entender los presagios de guerra que se agitan en el horizonte, proyectando ya las sombras trágicas sobre nues tros propios hogares?

Cómo! si hasta las bestias presienten la tormenta en el bosque, podemos nosotras ignorar o negar el peligro que significan los inconmensurables preparativos bélicos que están haciendo todas las potencias? Y nosotras las madres, permaneceremos indiferentes, ciegas y sordas ante el peligro que parece avecinarse día a día? Qué papel nos corresponde jugar en esta contienda mundial entre la guerra y la paz?

Si somos madres responsables y conscientes, tenemos que tomar nuestro partido, porque se está decidiendo en estos momentos el porvenir de toda la humanidad, de nuestra patria, de nuestros hijos, de nuestros hogares. Y para las madres costarricases, así como para todas las madres de la tierra, nuestro partido, es el partido de la paz, porque sabemos que no habrá seguridad ni alegría para nuestros hogares, mientras se ciernan sobre el mundo, el fantasma enloquecido de una tercera guerra mundial.

Podremos votar las mujeres costarricenses?

Está visto que este Gobierno no va en camino de hacer nada porque las mujeres nos inscribamos en el Registro Electoral. Por lo menos, es claro que aquellas de nosotras que no simpatizamos con una posible candidatura oficial no seremos inscritas por iniciativa del Gobierno, salvo que sea "iniciativa" se la arranquemos mediante fuerte presión. Has ta el momento el número de mujeres empadronadas es ínfimo, aún entre el campo que se pudiera llamar oficialista.

Si las' cosas siguen así, dentro de dos años, cuando estemos en visperas de las elecciones para la sucesión presidencial nos encontraremos en la misma situación, por no decir que peor, que si no tuviéramos derecho al voto. Sólo unas cuan tas mujeres, adictas al Gobierno, adictas al imperialismo, adictas, consciente o in coscientemente a la guerra, adictas a la antidemocracia, votarán.

La Unión de Mujeres Carmen Lyra tiene ante sí, como una de sus tareas más

(Pasa a la página Cuatro)

Ahora, como en tiempo de Figueres, también se encarcela a las mujeres

Conviene que los sectores democráticos de Costa Rica se den cuenta de que en la era ulatista que estamos viviendo, también se encarcelan mujeres como en los tiempos de Pepe Figueres.

Por qué la Guardia Civil detuvo a la estudiante universitaria Señorita Ana Isabel Soto, que andaba recogiendo firmas en defensa de la paz?

Por qué la Guardia Civil detuvo a doña Margarita de Montero junto con sus dos hijitos de tres y cinco años de edad, mientras ella recogía firmas para ayudar a asegurar un futuro libre de guerras, para sus niños, para los niños costarricenses y para todos los niños y madres del mundo?

Sencillamente porque este régimen democrático de D. Otilio, ha puesto la dirección de la policía en manos de unos señores nazis, fascistas, enemigos de la democracia y enemigos de la Paz. Estos "caballeros" celosos guardianes de los intereses del imperialismo y de la reac-

(Pasa a la página Cuatro)

Por qué no se emitió la Ley de Amnistía?

Dos leyes iba a emitir el Congreso, según se anunció oficiailmente: una ley de amnistía y otra llamada de revisión de procesos que tenía por finalidad permitir la revisión de las sentencias dictadas por los tribunales especiales durante la administración de Figueres. No cabe duda de que estas leyes habrían venido a ser un factor decisivo en la pacificación política del país y habrían contribuido a niejorar el sistema democrático, porque los dirigentes calderonistas tendrían oportunidad de regresar al país a luchar en el terreno de la política, abandonando sus ideas de golpe de Estado.

Pero las leyes no se dieron. En visperas de iniciarse el debate en la Asamblea, el figuerismo, por medio del señor Fernando Valverde, le hizo saber al Gobierno que no veía con buenos ojos semejantas medidas. El Gobierno agachó la cabeza v los diputados maniobraron para que las leves fueran a parar al archivo. Todo pa rece indicar, que Figuer is continúa man dando en Costa Rica.

Fero Figueres está calculando mal, por (Pasa a la página Cuatro)

No se por que piensas tú...

No sé por que piensas tú, soldado, que te odio yo, si somos la misma cosa, yo, tú.

Tú eres pobre, lo soy yo: soy de abajo, lo eres tú: ¿de donde has sacado tú soldado que te odio yo?

Me duele que a veces tú te olvides de quien soy yo; caramba, si yo soy tú, lo mismo que tú eres yo.

Pero no por eso yo he de malquererte, tú: si somos la misma cosa, yo, tú, no sé por que piensas tú, soldado, que te odio yo.

Nicolás Guillén

El Comité de Catedral campeón en la segunda jornada de firmas por la Paz

Las compañeras del Distrito de Catedral, bajo la dirección de Lilly Pérez, han hecho un brillante trabajo en la segunda jornada de recolecta de firmas para un PACTO DE PAZ.

Tenía ese Comité la tarea de conseguir 500 firmas y superó su labor elevándola hasta 604. Este magnífico trabajo en el frente de la paz, le ha dado al Comité de Catedral el primer puesto en ese frente que hoy es el más importante de todos porque la movilización de guerra significa: hambre, miseria, muerte y dolor para todos los hogares del mundo. Desde estas columnas felicitamos al Comité del Distrito de Catedral y lo instamos a mantener el primer puesto en la gran cruzada de la paz.

Que se aumenten los salarios de las mujeres trabajadoras de las fincas de café

Se discute en estos momentos el impueso sobre el café que pretende poner el gobierno aprovechando los magníficos precios que ha alcanzado este producto en los mercados extranjeros. A este pro pósito se han encendido violentas discusiones entre los grandes cafetaleros y los políticos que ya están preparando la próxima consecha electoral.

Unos y otros se presentan como inmaculados patriotas a la hora de defender sus privilegios, pero todos guardan calcu lado silencio ante el pavoroso problema de los salarios que están ganando todos los trabajadores agrícolas de las fincas de café

Frente a esa discusión. "LA UNION DE MUJERES CARMEN LYRA" toma su partido al lado de las mujeres trabajadoras de todas las regiones donde hay fincas de café, que explotan sus fuerzas de trabajo, pagándoles miserables salarios de hambre, hasta de una peseta por hora, violando así las disposiciones del Código de Trabajo.

Para nosotras, la explotación del trabajo de miles de mujeres peonas de las fincas de café, constituye el primer problema que reclama solución inmediata y enérgica, pues en nuestro concepto, el factor humano debe ser el primero, dontro de una nación que proclama a los cuatro vientos sus ideales de libertad y de democracia.

Como defensora de las mujeres del pue blo, "LA UNION DE MUJERES CAR-MEN LYRA", inicia la lucha en defensa de las trabajadoras rurales y las llama a organizarse en los Sindicatos Agrícolas, para que unidas reclamen sus derechos y levanten una fuerza más poderosa que las fuerzas de los cafetaleros y de los políticos, que hoy defienden sus privilegios, sin importarles la suerte ni la vida de los peones de sus grandes fincas de café.

Ante la discusión del impuesto del café, nuestra consigna es:
NO MAS IMPUESTOS PARA AUMENTAR EL PRESUPUESTO NACIONAL!
QUE LOS ALTOS PRECIOS DEL CAFE
SIRVAN PARA AUMENTAR LOS SALA
RIOS DE LOS TRABAJADORES DEL
CAFE Y PARA MEJORAR SUS CONDICIONES DE VIDA!

Muy lindos sus parques, señora...

No es que a nosotras no nos gusten las cosas bellas; a nosotras también nos gustan las flores, nos gustan los pájaros, los jardines, el mar, los ríos, las estrellas y la luna. Pero, señora, si vivimos en las pocilgas inmundas del barrio de las Lomas de Ocloro, o en el Barrio Sagrada Familia, o en el Cristo Rey o en el barrio de las Latas, cerca de los ríos llenos de lodo y zancudos, entre barreales y pedregales, se le olvida a uno hasta como huelen las flores y como cantan los pájaros; si acaso se acuerda uno de las ranas y los sapos porque están allí brincando en los pantanos que adornan nuestros barrios.

Ud. señora del Garden Club, no puede comprender estas cosas tan tristes y tan feas, pero nosotras si las entendemos muy bien o muy mal....

Cómo se explica, Ud. señora, que haya tantos miles de colones para gastarlos en embellecer los parques con plantas y faroles por todos lados, mientras aquí en estos barrios pobres no tenemos agua, ni luz, ni calles decentes por donde llegar a nuestros ranchos llenos de huecos por donde entran el viento y la lluvia.

Ay! Si alguno de esos lindos parques estuviera cerca de nuestros barrios; Pero, no; esas bellezas no se hicieron para nosotros los pobres; qué vamos a saber nosotras nada de los delicados perfumes y colores de las plantas? No. A nosotros nos toca vivir cerca del Crematorio, en las zarpas sucias de la capital, en unos chinchorros que alquilan unos caballeros y damas muy respetables a cuarenta colones el cuarto, sin agua y sin luz. Y cosa curiosa: el otro día nos tocó ver a un casero muy fino y sensitivo enterne cerse ante un botón de rosa.... Pobrecillo.... La vecina nuestra le acaba de pagar el alquiler de la casa, dejando a su hijo enfermo sin poder comprarle las medicinas, ni el alimento.

Qué cosas más raras las de esta vida, verdad señora...? Ud. en el Garden Club nosotras en el Sindicato peleando con los patrones y jalando el agua en baldes para poder siquiera lavarnos la cara. Verdad que todo esto es muy extraño? Quiên lo podrá comprender?

COLABORACION DE R. M.

Las madres norteamericanas exigen a Truman e retiro de sus hijos del frente de guerra coreano!

Quiero poner mi profesión al servicio de la Paz



Lilly Pérez Estudiante de enfermería

Lilly Pérez, fue la compañera que logró conseguir más firmas para el Pacto de Paz en la Segunda Jornada de recolecta. En su labor se ha destacado como una de las primeras compañeras, por su entusiasmo, su responsabilidad y conciencia política al servicio del movimien to femenino popular, que representa la UNION DE MUJERES CARMEN LYRA.

Lilly Pérez, es estudiante de enfermería; allí la encontramos en su casa, vestida con su uniforme blanco, estudiando los temas de las lecciones que está recibiendo en el segundo año — díganos una cosa, c. Llly, como está Ud. luchando por la paz, si en caso de guerra Ud. como enfermera tendría que ir a servir en los hospitales de la Cruz Roja; Enton ces toda su campaña de firmas en qué quedaría?

—Bueno, en primer lugar tengo que cocir a Uds. que yo estoy firmemente con vencida de que los pueblos no permitirán una tercera guerra mundial; lo está de-

Así cumplimos las tareas en defensa de la Paz

Firmas conseguidas por un Pacto de Paz de las Cinco Potencias:

Comité de Santa Bárbara	142
Batáan	42
Nicoya	185
Distrito de Merced	292
Distrito de Catedral	604
Distrito de Hospital	249

Tendremos 3.000 firmas para el 30 de agosto!

Dice Lilly Pérez

mostrando este grandioso movimiento popular que se está desarrollando en todo el mundo contra la guerra; además los pueblos coloniales que han sido siem pre la carne de cañón en todas las guerras imperialistas, ya están despiertos y no servirán los intereses de los grandes monopolios yanquis.

Además, y precisamente por ser ahora estudiante de enfermería me estoy dando cuenta de lo que significa la vida del hombre, su maravilloso cuerpo, su sangre, sus huesos, sus músculos y lo que ha hecho la ciencia médica para estudiar y preservar este mecanismo extraordinario que es el cuerpo humano. También me he dado cuenta de lo que es el dolor y la muerte de las gentes miserables, desnutridas, hambrientas e ignorantes. Mis estudios de enfermerla me están dando mejor y más criterio para juzgar estos grandes problemas sociales y precisamente por eso, jamás querría ver los jóvenes de mi país heridos y agonizantes tendidos en los caminos, asfixiados por los bombardeos atómicos, deshechos por las llamas de las materias diabólicas que usa la guerra atómica.

Estos hechos y las terribles experiencias de las dos últimas guerras, me han dado, la convicción de q' si estoy estudian do enfermería, quiero mi profesión para ponerla al servicio de la Paz y no de la guerra. Mi gran satisfacción sería poder servir en hospitales del Seguro Social, en casas de Maternidad para servicio de las mujeres del pueblo, en Casas Cunas para nuestros niños pobres, en Co lonias Veraniegas para niños débiles, y en todos los servicios de salubridad necesarios para preservar y defender la salud de los costarricenses. Por eso digo, que quiero mi profesión para servir en mi país, libre de las amenazas de la guerra, libres de los terribles bombardeos de la bomba atómica. Por eso, seguiré luchando sin descanso en esta campaña de la paz, para no tener que ir jamás a poner vendas y gasas en los brazos de los hombres soldados que tieneu derecho a la vida, a la alegría y al trabajo.

—Y nos despedimos de la c. Lilly Pérez, llevando una gran alegría al saber que en nuestra Costa Rica, hay mujeres tan resueltas y decididas a luchar por la gran causa de la Paz.

Señora o señorita:

Saque inmediatamente su cédula de identidad en el Registro Electoral y prepárese en el estudio de los problemas nacionales e internacionales, para que pueda ejercer con toda propiedad el derecho al voto en las próximas elecciones.

Avanza el movimiento femenino popular

SANTA BARBARA

Bajo la dirección de la inteligente y tenaz compañera Leticia H. de Gutiérrez, se ha organizado un magnífico Comité de la Unión de Mujeres Carmen Lyra, en el pueblo de Santa Bárbara de Heredia. Desde hace dos meses está funcionando ese Comité habiendo realizado brillante trabajo en la recolecta de firmas para la paz, en el trabajo de propaganda y finanzas. Ahora este comité está especialmente interesado en la defensa de las mujeres que trabajan en las fincas de café y de caña, pues según informes en la mayoría de estas fincas no se paga el salario mínimo a las trabajadoras, hsta el punto de que hay muchos finqueros que apenas les pagan un colón circuenta el día. Siendo nuestra organización defensora de los derechos de las mujeres tomará en sus manos este asunto, hasta conseguir que la Secretaria de Trabajo haga cumplir los salarios que fija la ley. En tal sentido llamames a todas las trabaladoras de Santa Bárbara a organizarse en los Sindicatos Agricolas para que reclamen a la par de los hombres sus justos derechos.

LA URUCA

Por iniciativa y acción del Comité de Merced, ha quedado constituído desde hace dos semanas un nuevo Comité de la Unión de Mujeres Carmen Lyra, en el dis trito de la Uruca. Enteradas las nuevas afiliadas, de los fines que persigue nuestra organización femenina, están dispues tas a trabajar con todo entusiasmo y energía, para ayudar a levantar el nivel político de ls mujeres de ese pueblo, en donde hay tantas trabajadoras del campo y tantos problemas en los cuales deben interesarse las mujeres de la clase trabajadora.

Saludamos al nuevo Comité y esperamos que las compañeras de la Uruca integien uno de los mejores Comités de la Unión de Mujeres Carmen Lyra.

BATAAN

Once nuevos carnets de la Unión de Mujeres Carmen Lyra, para las compañeras de Bataan

En ese lejano pueblo aún no hemos podido integrar el Comité, pero tenemos allí una excelente compañera: doña Celsa Marchena, quien tiene la agencia del periodico "Nosotras" y además ha reclutado once afiliadas que ya están acreditadas con sus carnets. Con estas afiliadas podicmos dentro de poco formar un buen comité en Bataan que se responsabilice del trabajo en esa región, para interesar a las mujeres en el movimiento femenino popular que está desarrollando en todo el país la Unión de Mujeres Carmen Lyra.

Cuándo tendrán agua los barrios del Sur?

El problema de la falta de agua en los barrios del Sur de San José es pavoroso No nos explicamos como hasta ahora la Secretaría de Salubridad no le ha dado preferencia especial a este problema que está afectando directamente no solo la salud de esas pobres gentes, sino que es

Podremos votar...

(Viene de la página Primera)

urgentes e imperiosas, hacer todo lo humanamente posible porque la situación cambie, porque las mujeres se capaciten para votar, tanto en el sentido de llenar las formalidades de su inscripción en el padrón electoral, como en el sentido de adquirir conciencia de por qué y por quien hay que votar.

Una cosa es clara. Las mujeres debemos votar por la paz. Ningún candidato
partidario de la guerra deberá recibir el
voto de las mujeres responsables de nues
tro país. Debemos votar por la democracia, no por esa democracia suigéneris
que se han fabricado los millonarios yan
quis para explotar y oprimir a otros pueblos, además del suyo, sino por la verdadera democracia, la que significa libertad para los obreros, los campesinos, y
el pueblo en general.

Actualmente hay democracia en Costa Rica sólo para unos cuantos privilegiados, como apetece a los amos yanquis de nuestros mandatarios. Las mujeres debe mos utilizar nuestros votos mañana para ayudar a restaurar la libertad para el pueblo. Además, debemos votar por el pan, es decir, por el abaratamiento de la vida y, más altos salarios para los trabajadores.

Finalmente, las mujeres debemos votar contra el imperialismo, es decir, porque nuestro país conquiste su verdadera independencia, porque cese esa odiosa sujeción a los mandatos de Wáshington, porque la política exterior de nuestro Gobierno la marque su propia cancillería y porque el petróleo, los bananos y la electricidad que produzca Costa Rica, sean para los costarricenses.

Para llenar las formalidades legales, para ejercitar el sufragio debemos ponernos ahora mismo a trabajar en dos sentidos: por una parte, inscribirnos no sotras mismas, por otra, ayudar a inscribirse a nuestras compañeras. También debemos insistir en presionar al Gobierno en que de facilidades a las mujeres del pueblo para que se inscriban. Debemos decirle sin rodeos que el derecho que se nos ha concedido de poco sirve si el Estado no cumple su deber de ayudarnos a empadronarnos y que somos tantas, que esa labor no se podrá hacer si se espera a que se entre en el período electoral propiamente dicho. una amenaza constante contra la higiene y la salud de todos los habitantes de la capital. Todas las mujeres de esos barrios protestan y reclaman de la Municipalidad atención a este problema del agua; las pobres mujeres que viven en esos barrios tienen que hacer milagros para conseguir unos cuantos tarros de agua para los menesteres más indispensables de la casa; los niños andan sucios, sin poderlos bañas y unos y otros

Por qué no se emitió

(Viene de la página Primera)

que al impedir que se ponga coto a una injusticia que no tieine parangón en nues tra historia, está manteniendo en nuestro organismo social un foco infeccioso que a la larga puede convertirse en enfermedal muy gravo.

Nosctros creemes que lo que procede es que se inicie una verdadera acción popuer en favor de a annistía, caraz de neutralizar la influencia de Figueres en en Gobierno.

Ahora como en tiempos

(Viene de la página Primera)

ción criolla, tienen ordenes yanquis de perseguir y tratar de amedrentar por la fuerza, a los ciudadanos que dentro del marco de la ley y de la constitución, ejercen el derecho de poner su conciencia del lado de la paz, del lado de los supremos intereses de la humanidad y de la civilización. Pero si estos caballeros nazis, tienen ahora la fuerza en sus manos para tratar de detener el movimiento popular de los Partidarios de la Paz, nesotras, mujeres defensoras de esa gran cau sa, tenemos de nuestro lado el pervenir del mundo, que son nuestros hijos, a quie nes tenemos que rescatar cueste lo que cueste, de los horrores de una tercera gue rra mundial; y no habrá fuerza capaz de detenernos en nuestro empeño, porque al defender la paz, estamos defendiendo nuestra propia vida, nuestros hogares, nuestros hijos. Mas que a la Guardia Civil. mas que la cárcel, más que a todas las persecuciones juntas, tenemos horior al desastre, a la muerte, a la devastación que significan los bombardeos de las ciudades abiertas, al arrasamiento de nuestros hogares de nuestros campos, do nues tros hijos. Y por eso no preguntamos si es prohibido recoger firmas en defensa de la paz; las recogeremos a como haya lugar porque nuestra conciencia nos impone este supremo deber, en la gran cruzada que están librando todos los pueblos del mundo que opondrán la fuerza de su conciencia contra los dolores del imperialismo yanqui y contra el falso poderío de la bomba atómica.

vecinos se disputan cualquier chorrito de agua.

Siendo este el más grave problema que soportan los vecinos de los barrios del Sur, es necesario organizar la acción común de todos, para hacer un frente único en esos barrios que exija a la Municipalidad, a la Secretaría de Salubridad más interés y atención para la higiene de esos sectores que son los más poblados y los más pobres de San José.

No nos explicamos como se ha dado tanta atención al arreglo de los parques y en cambio parece que a los encargados de la Salubridad no les importan los mos queros y zancuderos que se levantan en esos pobres vecindarios.

Les toca, pues a los maestros, a los vecinos, a los deportistas, a la Junta Progresista, a todos, unirse sólidamente para pedir a los señores munícipes atención a estos barrios.

Si los impuestos municipales han subido en tres veces, justo es que esos dineros se ocupen en atender los problemas más urgentes que sufre la población pobre de la capital.

Apoyamos el Comité popular de Lucha contra el alto costo devida

La prensa de estos días ha informado de la integración de un Comité Popular de lucha contra la carestía de la vida, presidido por el gran ciudadano Dr. Ovares.

Según noticias parece que las actividades de ese Comité se encaminan en el sentido de orientar la lucha popular con tra la gran burocracia del gobierno, con tra los altos precios de los artículos de primera necesidad y contra los recargos cambiarios que tanto sacrificio le han costado al pueblo. Estos y muchos otros asuntos de verdadero interés para el pueblo, abordará este Comité Popular. LA UNION DE MUTERES CARMEN LYRA, considera su deber dar todo el apoyo a ese comité, para lo cual hace por este medio un llamamiento a todas las mujeres del pueblo a quienes correspon de de primeras apoyar todo movimiento de unidad nacional, que sirva para reclamar al gobierno las medidas urgentes y necesarias que pongan término a la especulación, a la carestía de la vida y a tantos otros problemas nacionales.

La Unión de Mujeres Carmen Lyra,

es la auténtica organización femenina, defensora de los dere hos de la mujer trabajrdora. Ingrese Ud. a nuestro movimiento que necesita del concurso de todas las mujeres trabajadoras: obreras, campesinas, amas de casa, maestras y estudiantes para levantar la gran fuerza organizada de todas las mujeres que aspiramos a crear una patria libre y soberana.